

朝朝暮暮



「不致如此嚴重吧！如風微矣，你畢業之後，會打算到國外去深造嗎？」

「現在很難決定，到時也許要旅行一次，然後再談學，」她垂下頭望著沙灘。

我羨慕你！如風微著垂下頭。

「我才羨慕你！已經，立時了，」

「這是為我所迫的，為了生活，辦法嘛？我原打算升學的，可惜連去國外的旅費也沒有，」如風苦笑。

「你的家人不在此兒？」她泛出一絲同情。

「我有家人，我是個孤兒！」他聲音傷感。

「對不起！你知自己是誰人嗎？」

「完全不清楚了，我是孤兒院長大的，神父只說我的父親姓林，他在臨死的時候才把我交托給神父的，那時我只有三四歲，」

「你的爸爸是這裏土生人？」

(三) 近細街，電話先約。

樓下有兩舖位，有長批，在Columbia街旺區，每年入息超六千元，取價七萬九千。

(四) 二埠商業樓宇，位於Columbia St.，年租超過一萬七千，開價七萬九千，投資收租好機會。

歐陽文光住家八七式，式六六三公司六八七，壹四六壹

Transpacific Realty Ltd., 325 W. Pender St.

雅慈油漆裝飾

雲峰十多年專業老手

。房屋店舖。內外油漆。服務盡善。

電話：八七六、貳貳貳八

四三七 五〇七五

飛龍·油漆裝修工程

價錢相宜·歡迎估價

星期一至星期五上午九時至下午五時

Worldian, Painting & Decorating 電話871-7434

O. K. 傢私公司

溫哥華 奇化街 式五大號

電話：六八七、七一七

式五三、〇三六

單雙人床大平賣

每套由五十四元九五起

ARMSTRONG & CO.

04 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富

價錢克己服務周到遠近聞名

華友光顧極表歡迎如有接洽請向李榮

特約華人經理李榮

本館電話：254-2821

李榮電話：255-8814

聯興公司

RON HING CO

227 KEEFER ST. VANCOUVER 4, B.C.

TEL 683-4918

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD

550 Main St. Vancouver 4, B.C.

電話：681-8531

活氏傢俬電器公司

WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St., Vancouver 4, B.C.

Phone: 685-0111



袁金榮

活氏傢俬電器公司

本公司經營四十餘年，現擴充營業共開支店十間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲為便利起見，特聘請袁金榮君為經理，專售各廠名廠彩色電視機，霜櫃，電爐，洗衣機，椅，地毯，家庭用具，床，衣櫥，全，貨多揀擇，其他各種傢俱，如蒙光顧，請與袁金榮君可用，華語接洽，極表歡迎。

最新運到

唐山雜貨 罐頭食品

京菓海味 參茸藥材

磁器碗碟 各種茶葉

鮮明肉類 合時瓜菜

新從祖國運到

防火板面方型，圓型摺疊椅，防火板面麻雀枱，圓型小摺疊椅，電鍍鋼管折椅，打字機枱，書架，熨衣板等。

歡迎僑胞參加選購，外埠郵寄一律歡迎！

SEMITRONIC PARTS CO.

714 Main St., Vancouver, B.C.

Phone: 688-4219

零件風筒唱片

唱帶收音機

精工修理

廉價保用

雲華眼鏡公司

隱形眼鏡專家 配鏡精明

(特價 \$15) 每對 \$16起

精工修理破舊眼鏡

全埠最平即配即有

營業時間：上午九時至下午七時

例假照常營業

MAX OPTICAL CO., 329 E. Hastings St. Van. 4, B.C.

電話：687-4135

打片實業公司

業務代理 房屋買賣 商業買賣 房地產 代理執本

Pender Realty & Insurance

627 MAIN ST. MU 2-1851

Vancouver, B.C.

電話：585-1844 查詢電話：325-7450 電報：325-3151

廣生雜貨行

236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.

PHONE 683-3032

新到

大幫花旗參 糖水荔枝

滁州白菊花 糖水龍眼

得果定喉糖 四川榨菜

余仁生白鳳丸 梅林鳳尾魚

清水白菓 龍口粉絲

清水蓮藕 鮮紅蝦米

Bank of Montreal

滿地可銀行

華埠支行新址片打東街一七八號

貴客如有所需或有其他疑問，請到啟行談談，我們當樂為協助和解答。

經理：馬國材

Manager T. Mah

電話：684-1357

梁覺立

4584 Fraser St. Phone 879-3622

Vancouver 10, B.C. (近 E. 30 Ave.)

新近聘請香港針灸學會主席

李天源先生來加，主理針灸教務

諾里冷氣工程

專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。

電話：八七貳、壹〇三九

3742 Main St. Vancouver 10, B.C.

店花貨雜士奇新

營業時間：上午十時至下午六時

喜士定東三九號

電話：六八七、四〇九四

飛虎牌漆油

經銷處：廣豐有限公司

地址：細街四四四號

電話：八七貳、貳壹八

東方花舖

Oriental Florists

251 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

Tel 681-3448 681-3449

電話：266-5159

華南麵廠

TOP VALS FOOD PRODUCTS LTD.

236 Powell St. Vancouver 4, B.C.

PHONE 683-0735

各種麵粉

日日生鮮

超等乾麵

爽滑可口

新製機器

名師精製

大小光麵

均極歡迎

鋪花樹楓

MAPLE FLORISTS

2525 ST. JOHN'S ST. PORT MOODY, B.C.

Phone: 939-5200 Res: 942-8312

電話：688-0831

各式常備 花籃花圈 花牌花圈 喜慶花圈 結婚花球 新製花球 花籃花圈 花牌花圈 喜慶花圈 結婚花球 新製花球

特設代理 雲高華埠 街街 55 大生雜貨店

司公食肉昌元

DOLLAR MEAT STORE

266 E. PENDER STREET TEL 681-1052

馳名巧製

脆皮大乳鴨

爽嫩白切雞

美味桂花腸

鮮明肉類

承接金豬

逢星期四營業至下午四時收市

黃炳超會計服務所

SING C WONG & ASSOCIATES

Accounting & Taxation Service

164 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

電話：682-7561 682-7562

專辦

入息稅項

月結年結

會計事務

每月按時上門服務

特設電腦計算機輔助

兼協助

投資交易

物業管理

英皇電器修理工程

合修電器：新裝電器。

免費估價，電器修理。

日夜應命。電話：九八五、八七八八余鴻智

廠麵旗花

Northwest Food Products Limited

355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9820

五磅十扎

花旗乾麵

雲吞乾麵

花旗炸麵

蒸氣炸麵

鮮雲吞皮

鮮春捲皮

新鮮蛋麵

幸運餅仔

歡迎辦索發批沽零

華仁蛋糕

地址：附街六、九號

電話：六八一、八〇一七

中秋月餅